



SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG Industriestraße 1-3 DE-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

EX
Bolla Consegna / Lieferschein

Nr. Bolla Cons. Lieferschein	Nr. Bolla Cons. Lieferschein	Consegna Vormerkung
35012877	49286667	2018-11-06
Code di Materiale	Code di Materiale Lieferanten	Page Seite
024466	91000733	1
Nr. di Umsatzschein	Tel. di Haus	
SP/HMK-PK		224563

Indirizzo spedire / Versandanschrift

GETRAG S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

180 207 784

500874 5P3P

BA

Commissiонер / Kommissionär

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Größe Transporteinheit / Transportgröße

Bestimmung / Art der Bestimmung

EXW

NÜRNBERG

Nr. des Postens	Nr. des Postens	Nr. des Postens	Nr. des Postens	Nr. des Postens	Nr. des Postens
VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728	FORNITURA EU	NUMERO D'ORDINE	0196150	Quantità dichiarata:	8352
*****	Numero d'ordine	Bolla	35012877	Quantità effettiva:	
	Magazzino	N. ordine cliente	550003885902	Tipo Imballaggio:	4
	Vostro riferimento	Dati supplementari	20170714	Conformità alle schede d'imballo:	☒ SI ☐ NO
0010	Nr-art-clie	9009003679		Data controllo:	10/11/2018
		085679453-7063-10		Firma	<i>[Signature]</i>
	085-679-453	P-613215.K/0-6/L+6-18#W			
	COM-Code DI				
	Paese origine	GERMANIA			
	Charge	0031858532	di cui	2088#	961733292 001
	Charge	0031858532	di cui	2088#	961736601 003
	Charge	0031858532	di cui	2088#	961736605 002
	Charge	0031858532	di cui	2088#	961736636 004
Lista	Imballi del DDT (gestione vuoti):			Descriz. clienti	
	4 Deckel P-38-A0806 RAL 9011 gra phitschwarz,				
	Schaeffler Group, 812X612X53, PP-RG (PM), 20-38				
	4 Flachpalette P-26-SGP1 800X600 X160,				
	schwarz, Polyethylen und Polypropylen, 20-26-02-90, S1				
	32 KLT P-14-C0328 RAL 7001 silber grau-				
	400X300X280, Polypropylen, 20-14-02-90				
	288 Verpackungshlse P-42-BL9-225X 87,5X84-9 87.				
	5X84x225, Polyethylen, 20-42-91-90				
	288 Verpackungshlse P-42-GN18-225 X72X69-15				
	72X69x225, Polyethylen, 20-42-91-90				
Lista	pacchi per spediz.:				
	Nraped/Index Kolli	Peso L.	tara	Nr. espresso	
MW PAL	806 X 606 X 720 mm				
	49286667-001 961733292	93,5	42,0	340476439617332925	
	Continuazione 2				

Indirizzo / Anschrift

Industriestraße 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

13:13



FAG

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG Industriestraße 1-3 DE-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4IT-70026 Modugno
BA

EX

Bolla Consegna / Lieferschein

N. Bolla / Nr. Lieferschein	N. Inv. / Seriale	Consegna Versand
35012877	49286667	2018-11-06
Ord. di N. cliente	Codice cliente Lieferant	Page Seite
024466	91000733	2
N. di L'utente	T. di N. cliente	
SP/HMK-PK		

Indirizzo / Adresse

GETRAG S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

Customer address / Kundenadresse

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Città / Stadt

Distribuzione - per / Distribution - für

EXN

NÜRNBERG

N. per Part	N. di Codice / Code	N. di Data / Datum	Quantità / Menge	Volume / Kubikmeter
MW PAL		806 X 606 X 720 mm		
	49286667-002	961736605	94,0	42,5
	49286667-003	961736601	93,5	42,0
	49286667-004	961736636	94,0	42,5

Somma per spediz. 49286667 4 colli 375,0 169,0 1,407 m3

SCHWEITZER, LUDWIGSBURG

AVIEXP35012877

A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo
INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.Ufficio Spedizioni
Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3
DE-91074 Herzogenaurach
SI/HZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49 (9132) 82-86746, Fax +49 (9132) 82-457

Indirizzo / Address

Industriestraße 1 - 3
DE-91074 HerzogenaurachTel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

13:13



Seit über ...

50
JahreLudwigsburg, 06.11.2018
Seite 1 von 2**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-009615 vom 06.11.2018



18-009615

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 09.11.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 06.11.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réerves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No. 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 34989622 + 34989997 34998170 35012526 35012704 35012733 35012740 35012756 35012774 35012791 35012805 35012822 35012836 35012844 35012854 35012864 35012877 35026317 35031537	11 Anzahl der LM Nombre des colis 59	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 6.158	15 Umfang cbm
Summe, Total: 59,00 COLLI		6.158,00				
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarikkilometer mit Übergängen von bis km Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA) 10 NOV 2018 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604